

COSATTO®

clever stuff for happy babies

The ABCs

Wow 3

Wózek wielofunkcyjny



| | |
|-------------------------------------|----------------|
| (PL) Instrukcja | 1 |
| (PL) Lista części | 49 |
| (EN) Lista części zamiennych | 50 |
| (EN) Instrukcja rysunkowa | 51 - 64 |

WAŻNE! PRZED UŻYCIEM PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa.

Ogólne:

Ten wózek jest przeznaczony dla dzieci od urodzenia do maksymalnej wagi 25 kg lub 4 lat, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.

OSTRZEŻENIE: Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki.

OSTRZEŻENIE: Upewnij się, że wszystkie urządzenia blokujące są zablokowane przed użyciem.

OSTRZEŻENIE: Aby uniknąć obrażeń, upewnij się, że dziecko znajduje się z dala od produktu podczas jego składania i rozkładania.

OSTRZEŻENIE: Nie pozwalaj dziecku bawić się tym produktem.

OSTRZEŻENIE: Ten produkt nie jest odpowiedni do biegania ani jazdy na rolkach.

OSTRZEŻENIE: Przed użyciem sprawdź, czy siedzisko, gondola lub urządzenia mocujące fotelik samochodowy są prawidłowo zamocowane.

OSTRZEŻENIE: Zawsze używaj pałąka ochronnego z zamocowanym materiałowym pokrowcem (jeśli jest wymagany).

Nie używaj części zamiennych ani akcesoriów innych niż zatwierdzone przez firmę Cosatto.

Kosz na zakupy jest przeznaczony do przewożenia maksymalnie 8 kg ładunku równomiernie rozłożonego.

Każdy dodatkowy ciężar przymocowany do uchwytu, tylnej części oparcia lub boków pojazdu wpłynie na jego stabilność i bezpieczeństwo.

Nie używaj platformy z tym produktem, ponieważ może to uczynić go niebezpiecznym.

Zawsze zaciągaj hamulec podczas wkładania lub wyjmowania dziecka z pojazdu.

Nigdy nie przewoź drugiego dziecka na tym produkcie.

Produkt ten spełnia normy BS EN 1888-2:2018 + A1:2022.

Gondola

Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie dla dziecka, które nie potrafi samodzielnie siadać, przewracać się ani podnosić na rękach i kolanach. Maksymalna waga dziecka: 9 kg.

Musi być używany wyłącznie w pozycji leżącej na płasko.

OSTRZEŻENIE: Ten produkt jest przeznaczony tylko dla dziecka, które nie potrafi samodzielnie siadać.

OSTRZEŻENIE: Używać wyłącznie na twardej, poziomej, płaskiej i suchej powierzchni.

OSTRZEŻENIE: Nie pozwalaj innym dzieciom bawić się bez nadzoru w pobliżu gondoli.

OSTRZEŻENIE: Nie używaj, jeśli jakkolwiek część jest uszkodzona, rozdarta lub brakuje jej elementu.

OSTRZEŻENIE: Nigdy nie używaj tej gondoli na stojaku.

Nie umieszczaj gondoli w pobliżu otwartego ognia lub innych źródeł silnego ciepła.

Uchwyt do przenoszenia i podstawa gondoli powinny być regularnie sprawdzane pod kątem uszkodzeń i zużycia.

Przed przeniesieniem lub podnoszeniem upewnij się, że uchwyt do przenoszenia gondoli jest zablokowany w odpowiedniej pozycji.

Głowa dziecka nigdy nie powinna znajdować się niżej niż jego ciało.

Uważaj, aby nie uderzyć dziecka, np. podczas stawiania gondoli na podłodze lub przechodzenia przez drzwi.

Materacyk w zestawie.

Nie należy dodawać dodatkowego materaca.

Nie zostawiaj w gondoli niczego, co mogłoby stanowić ryzyko uduszenia, np. miękkich zabawek, poduszek.

Nie umieszczaj gondoli w pobliżu innych produktów, które mogą stanowić zagrożenie uduszeniem, np. sznurków, rolet lub sznurków zasłonowych.

Przegrzanie może zagrażać życiu Twojego dziecka! Weź pod uwagę temperaturę otoczenia i ubranie dziecka, upewniając się, że dziecko nie jest zbyt zimne ani zbyt ciepłe.

Okienka wentylacyjne z siatki w daszkach i gondolach są przeznaczone do użytku wyłącznie w ciepłych warunkach. Zawsze trzymaj dziecko z dala od źródeł ciepła i przeciągów.

Aby zapewnić najlepszą ochronę przed słońcem, zaleca się, aby okienka wentylacyjne z siatki w daszkach i gondolach były zamknięte podczas silnego i bezpośredniego nasłonecznienia. Zawsze zwracaj uwagę na położenie słońca i utrzymuj dziecko w cieniu.

Skonsultuj się z pracownikiem służby zdrowia w sprawie bezpiecznego snu dziecka.

Ta gondola spełnia normy BS EN 1466:2023.

Wózek z gondolą:

• Tryb wózka uzyskuje się poprzez przymocowanie gondoli do stelaża.

Na spodzie gondoli znajduje się zestaw pierścieni „D” umożliwiających przymocowanie oddzielnej upręży bezpieczeństwa zatwierdzonej zgodnie z normą BS EN 13210, jeśli jest to wymagane (uprząż nie jest dostarczana w zestawie).

Wózek z siedziskiem:

Tryb spacerówki uzyskuje się poprzez zamocowanie siedziska na stelażu. W tym trybie:

Produkt jest odpowiedni dla dzieci od 6. miesiąca życia do maksymalnej wagi użytkownika wynoszącej 25 kg.

OSTRZEŻENIE: To siedzisko nie jest odpowiednie dla dzieci poniżej 6. miesiąca życia.

OSTRZEŻENIE: Zawsze używaj systemu zabezpieczającego.

OSTRZEŻENIE: Zawsze używaj paska krokowego w połączeniu z pasem biodrowym.

Upewnij się, że dziecko ma zawsze założoną prawidłowo dopasowaną i wyregulowaną uprząż. Pierścienie „D” znajdują się na istniejącej upręży, umożliwiając przymocowanie oddzielnej upręży bezpieczeństwa zatwierdzonej zgodnie z normą BS EN 13210, jeśli jest to wymagane.

Wózek z fotelikiem:

Ta kombinacja jest odpowiednia dla dzieci od urodzenia do maksymalnej wagi użytkownika wynoszącej 13 kg.

Aby używać jako system podróży, stelaż jest kompatybilny wyłącznie z fotelikiem samochodowym zatwierdzonym przez Cosatto oraz odpowiednim adapterem do fotelika samochodowego (wszystko sprzedawane osobno). W tym trybie:

Ten produkt nie zastępuje łóżeczka ani łóżka. Jeśli dziecko potrzebuje snu, należy je umieścić w odpowiednim łóżeczku, łóżku lub gondoli.

Maskotka (jeśli załączono):

Usuń wszystkie materiały opakowaniowe przed podaniem maskotki dziecku.

Zdejmij maskę z dziecka przed położeniem go do snu.

Torba (jeśli załączono):

Maksymalne zalecane obciążenie tej torby wynosi 3 kg. Paski do mocowania torby są przeznaczone wyłącznie do wózka WOW 3. Mocowanie do innych wózków nie jest zalecane.

OSTRZEŻENIE: Aby uniknąć ryzyka uduszenia pętlami, trzymaj paski torby poza zasięgiem dzieci.

Mała torba:

Maksymalne zalecane obciążenie tej torby wynosi 1 kg. Torbę należy przymocować (zapiąć) z tyłu siedziska w celu jej przechowywania. Mocowanie torby do innych części produktu nie jest zalecane.

OSTRZEŻENIE: Aby uniknąć ryzyka uduszenia pętlami, trzymaj paski torby poza zasięgiem dzieci.

Legenda rysunków

EN

| | | | | | |
|--|---|--|-----------------------------|--|-------------------------------------|
| | Odnieś się do ostrzeżenia "X" | | Powtórz czynność X razy | | Przyciśnij i przytrzymaj |
| | Poprawna czynność | | Ogólne wskazanie czynności | | Sprawdź |
| | Niepoprawna czynność | | Zabezpieczone/ zamknięte | | Kontynuuj w kroku XX |
| | Odgłos "klik" poprawnie wykonanej czynności | | Odbezpieczone/otwarte | | Powtórz czynność po drugiej stronie |

Lista części:

P1: Stelaż

P2: Tylne koło (x2)

P3: Przednie koło (x2)

P4: Materacyk do gondoli

P5: Wkładka do gondoli

P6: Gondola

P7: Osłona gondoli

P8: Daszek do siedziska

P9: Pałąk ochronny z pokrowcem

P10: Siedzisko

P11: Pokrowiec przeciwdeszczowy do siedziska

P12*: Towarzysz podróży (jeśli określono)

P13: Niezbędna torba na ramię

P14*: Uniwersalna torba do przewijania (jeśli określono)

P15*: Uniwersalny śpiworek i zagłówek (jeśli określono)

P16: Pokrowiec przeciwdeszczowy do gondoli

P17: Moskitiera do gondoli

Części zamienne:

Poniższe części zamienne są dostępne do Twojego produktu.

Dla klientów z Wielkiej Brytanii i Irlandii zamówienia prosimy składać na stronie: <http://www.cosatto.com/service-centre/spares>. Dla klientów spoza Wielkiej Brytanii i Irlandii, dane kontaktowe lokalnego dystrybutora można znaleźć na stronie: <http://www.cosatto.com/stockists>

Jeśli potrzebujesz dalszej pomocy, skontaktuj się z nami pod adresem: cuddle@cosatto.com

S1: Siedzisko

S2: Daszek do siedziska

S3: Nakładki na pasy naramienne (komplet)

S4: Pałąk ochronny

S5*: Pokrowiec na pałąk ochronny (jeśli określono)

S6: Uprząż

S7: Nakładka na pasek krokowy

S8: Przednie koło

S9: Kosz

S10: Tylne koło

S11: Automatyczna blokada (Autolock)

S12: Pokrowiec na materacyk do gondoli

S13: Materacyk do gondoli

S14: Wkładka do gondoli

S15: Gondola

S16: Osłona gondoli

S17: Osłonka przeciwdeszczowa do siedziska

S18*: Towarzysz podróży (jeśli określono)

S19*: Uniwersalny śpiworek (jeśli załączono)

S20: Niezbędna torba na ramię

S21*: Uniwersalna torba do przewijania (jeśli określono)

S22*: Uniwersalna wkładka zagłówek do śpiworka (jeśli określono)

S23: Osłonka przeciwdeszczowa do gondoli

S24: Moskitiera do gondoli

Informacje dotyczące montażu i obsługi:

- Rama**
1. Otwieranie - zwolnij automatyczną blokadę (a) i podnieś uchwyt do góry, aż stelaż zablokuje się w odpowiedniej pozycji (b). Sprawdź, czy stelaż jest prawidłowo zablokowany.
 2. Regulacja położenia uchwyty:
- Przednie koło**
3. Montaż:
 4. Demontaż:
- Tylne koło**
5. Montaż:
 6. Demontaż:
- Blokada**
7. Zaciąganie (np. hamulca):
 8. Zwalnianie (np. hamulca):
- Blokada obrotu przednich kół**
9. Zaciąganie:
 10. Zwalnianie:
- Tylne zawieszenie**
11. Twardy (tryb):
 12. Miękki (tryb):
- Kosz**
13. Dostęp do tylnego schowka:
- Rama**
14. Zamykanie:
UWAGA: Nie można złożyć stelaża w trybie gondoli ani w trybie fotelika samochodowego. Podczas ciągnięcia obu dźwigni pomocniczych (a) do tyłu, naciśnij uchwyt (b) w dół, aż automatyczna blokada zablokuje stelaż w złożonej pozycji (c).
Dla uzyskania najbardziej kompaktowego złożenia wyreguluj uchwyt do najniższej pozycji (zob. Krok 2).
- Gondola**
15. Przygotowanie:
Wyjmij materacyk i wkładkę z gondoli (a).
Rozłóż oba pałąki ramy, aż zaskoczą w swojej pozycji (b).
 16. Ponowny montaż wkładki:
Włóż wkładkę z powrotem do gondoli (a) i zapnij zamki błyskawiczne (b).
Nałóż materacyk na wkładkę w gondoli (c).
Na spodzie gondoli znajdują się pierścienie „D” do przymocowania oddzielnej uprząży bezpieczeństwa zatwierdzonej zgodnie z normą BS EN 13210 (uprząż nie jest dostarczana).
Przełóż pierścienie „D” przez otwory we wkładce (d).
- Daszek gondoli**
17. Używanie klapy wentylacyjnej:
 18. Otwieranie:
 19. Zamykanie:
 20. Używanie osłony przeciwsłonecznej daszka:
 21. Otwieranie okienka podglądowego w daszku:
 22. Zamykanie okienka podglądowego w daszku:
Uwaga: Gondolę można zamontować tylko tyłem do kierunku jazdy, zgodnie z ilustracją.
- Gondola**
23. Montaż:
Na mocowaniach stelaża i gondoli znajdują się kropki (a). Powinny znajdować się po tej samej stronie i być wyrównane, jeśli gondola jest prawidłowo zamocowana.
 24. Demontaż:
Otwórz daszek gondoli (zob. Krok 18).
Naciśnij przycisk zwalniający pod ramą daszka (a).
Podnieś gondolę ze stelaża (b).
- Osłona gondoli**
25. Montaż:
Demontaż wykonuje się w odwrotnej kolejności.
 26. Dostęp/przechowywanie:
- Moskitiera gondoli**
27. Montaż:
 28. Demontaż wykonuje się w odwrotnej kolejności.

Ośłona przeciwdeszczowa gondoli

29. - Montaż
Korzystanie z zamka:
30. Accessing the handle:

Mała torba

31. Detaching the essential cross body bag:
32. Refitting is a reversal of this procedure.

Seat unit

33. Seat unit can be fitted forward or rearward facing.

Budka

34. Fitting:
35. Removing:
36. Adjusting the seat unit recline angle:
WARNING: Never adjust the seat unit with your child in

37- Fitting:

Removing is a reversal of this procedure.

38- Opening:

39- Opening:

40- Closing:

Sun visor

41- Opening:

Removing is a reversal of this procedure.

42- Closing:

Viewing window

43- Closing:

Seat unit hood

Ultimate changing bag (if specified)

44- Attaching to the chassis handle:

Removing is a reversal of this procedure.

45- Detaching from attachment straps:

Refitting is a reversal of this procedure.

Chassis

46- Closing with the seat unit (forward facing):

Close the hood fully (refer to step 43) (a).

Press and hold the seat unit folding button (b) then lift up the recline lever fully (c). Push the backrest forward until it is in a closed position (d).

Pull the seat unit back fully (e).

While pulling both secondary levers (f) back, Press down on the handle (g) until the autolock retains the chassis in the folded position (h).

Adjust the handle to the lowest position (See Step 2) for the most compact fold.

47- Closing with the seat unit (Rearward facing):

Close the hood fully (refer to step 43) (a).

Press and hold the seat unit folding button (b) then lift up the recline lever fully (c). Push the backrest forward until it is in a closed position (d).

While pulling both secondary levers (e) back, Press down on the handle (f) until the autolock retains the chassis in the folded position (g).

Adjust the handle to the lowest position (See Step 2) for the most compact fold.

48- Carrying position:

49- Opening:

50- Closing:

51- Adjusting the shoulder strap position:

52- Satisfactory shoulder strap position:

53- Adjusting the strap length:

Slide the strap adjustor to suitable length (a, b & c).

54- Harness tension:

Always make sure that the harness is correctly tensioned to ensure maximum protection for your child.

You should only be able to insert 2 fingers between the shoulder strap and waist strap.

NOTE: Winter/ Summer clothing can make a difference to the size of your child.

Bumper bar

55- Refitting the chest pad:

56- Fitting:

57- Removing:

58- Removing the bumper bar fabric cover (if specified):

59- Adjusting:

60- Fitting:

Open the harness (See Step 49) and remove the crotch pad.

Push the harness straps through the footmuff (a).

Refit the crotch pad (b) and fit the headhugger (c) then close the harness (See Step 50) .

61- Using the hood section:

62- Using the flap section:

63- Fitting:

Removing is a reversal of this procedure.

64- Accessing the recline lever and essential cross body bag:

65- Using access zip:

Calf support

Footmuff

(if specified)

Raincover

Care & Maintenance:

- Your travel system has been designed to meet comprehensive safety standards, and with correct use and maintenance will give many years of trouble free performance.
- **Storage** - Always store your travel system dry. Storing a damp travel system will encourage mildew to form, so always wipe away any moisture with a soft cloth and allow to dry thoroughly before storing. Never leave in sunlight for prolonged periods - some fabrics may fade.
- **Cleaning** - Refer to wash care labels on soft goods for cleaning instructions. Plastic and metal parts may be sponged clean with warm water and a mild detergent. Never clean with abrasive, ammonia based, bleach based or spirit type cleaner.
- **Wear & Tear** - Continual impact can cause damage. The chassis is strong but will weaken should the back wheels be bumped down stairs or kerbs. Tyres will wear with use and wheel units should be replaced if necessary. If your child wears hard shoes these might damage the soft fabric.
- **Maintenance** - Regularly inspect the locking devices, brakes, wheels, harness assembly, catches, seat adjusters, joints and fixtures to ensure they are secure and in full working order. They should move freely at all times and minimum maintenance should be required. However a regular light application of a spray lubricant e.g. silicone (do not use oil or grease) will extend the life of your travel system and make opening and folding easier. Your travel system should be serviced and reconditioned before using it for a second baby, or after 18 months, whichever is the sooner.

Mosquitera del capazo

27- Acceso/almacenamiento:

28- Encaje:

Para quitarlo, se ha de realizar este proceso a la inversa.

29- Encaje:

Para quitarlo, se ha de realizar este proceso a la inversa.

30- Uso de la cremallera de acceso:

31- Acceso al asa:

32- Extracción del bolso bandolera Essential:

Para la colocación, realice el procedimiento contrario.

33- Nota: El asiento puede colocarse mirando hacia delante o hacia atrás.

34- Encaje:

35- Extracción:

36- Ajuste del ángulo de inclinación del asiento:

ADVERTENCIA: No ajuste nunca el asiento con el niño sentado en él.

Capota del asiento

37- Encaje:

Para la extracción, realice el procedimiento contrario.

38- Apertura:

39- Apertura:

40- Cierre:

41- Apertura:

42- Cierre:

43- Cierre:

44- Fijación al asa del chasis:

Para quitarlo, se ha de realizar este proceso a la inversa.

45- Extracción de las correas de sujeción:

Para la colocación, realice el procedimiento contrario.

46- Cierre con el asiento (mirando hacia delante):

Cierre la capota por completo (consulte el paso 43) (a).

Mantenga pulsado el botón de plegado del asiento (b) y, a continuación, levante completamente la palanca de inclinación (c). Empuje el respaldo hacia delante hasta que quede en posición cerrada (d).

Tire por completo del asiento hacia atrás (e).

Mientras tira hacia atrás de las dos palancas secundarias (f), presione hacia abajo el manillar (g) hasta que el bloqueo automático retenga el chasis en posición plegada (h).

Ajuste el manillar en la posición más baja (consulte el paso 2) para obtener el plegado más compacto.

47- Cierre con el asiento (mirando hacia atrás):

Cierre la capota por completo (consulte el paso 43) (a).

Mantenga pulsado el botón de plegado del asiento (b) y, a continuación, levante completamente la palanca de inclinación (c). Empuje el respaldo hacia delante hasta que quede en posición cerrada (d).

Mientras tira hacia atrás de las dos palancas secundarias (e), presione hacia abajo el manillar (f) hasta que el bloqueo automático retenga el chasis en posición plegada (g).

Ajuste el manillar en la posición más baja (consulte el paso 2) para obtener el plegado más compacto.

48- Posición de transporte:

49- Apertura:

50- Cierre:

51- Ajuste de la posición de la correa de hombro:

Parasol

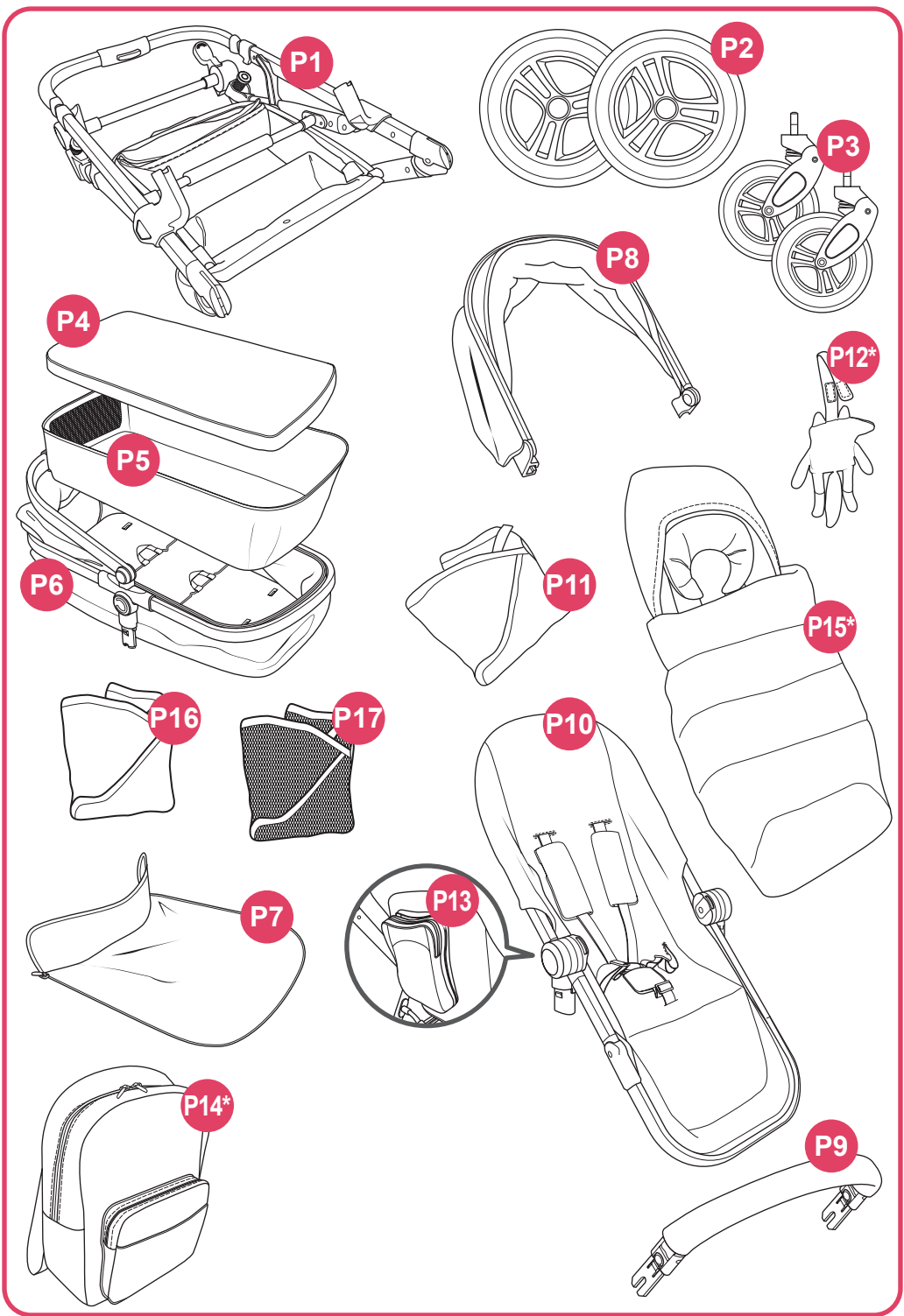
Mirilla

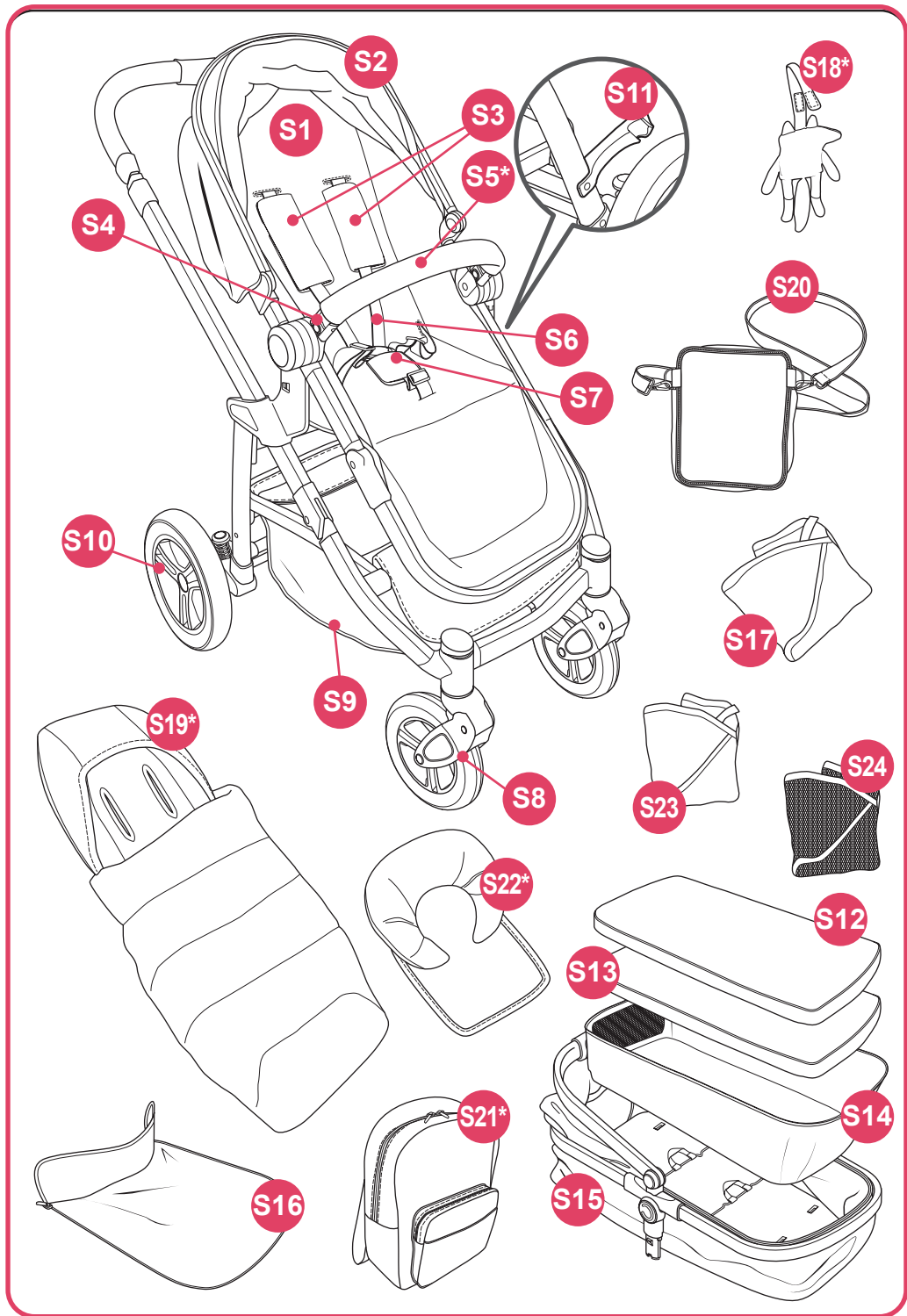
Capota del asiento

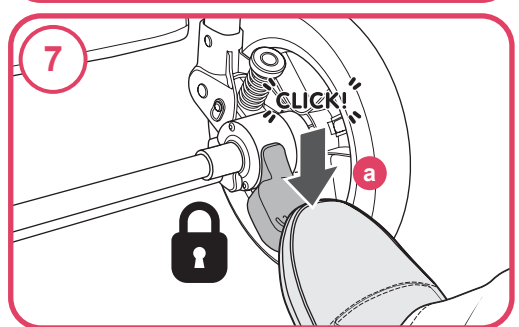
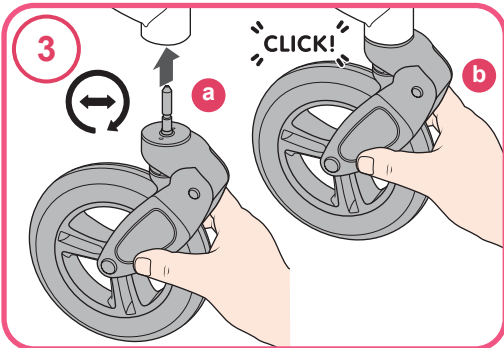
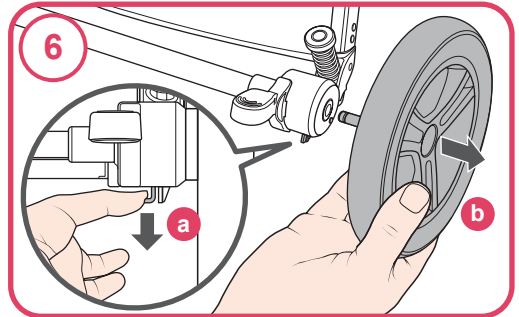
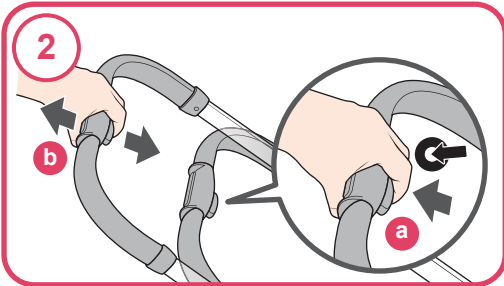
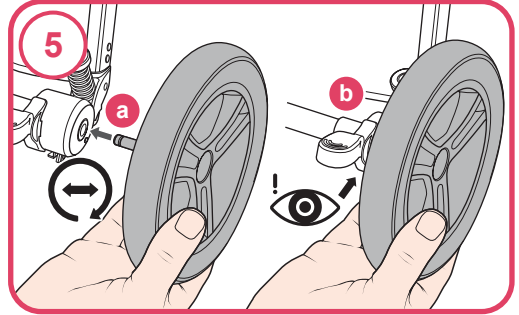
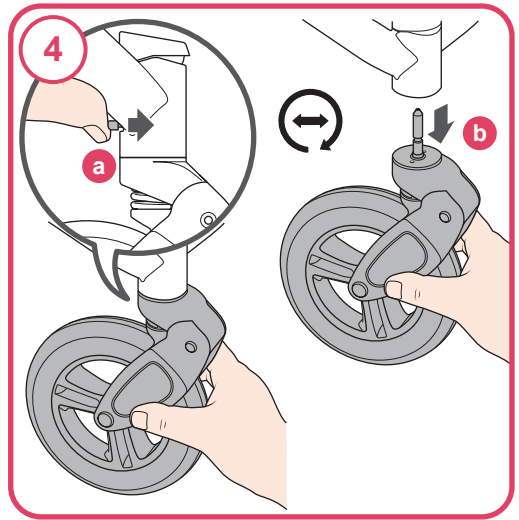
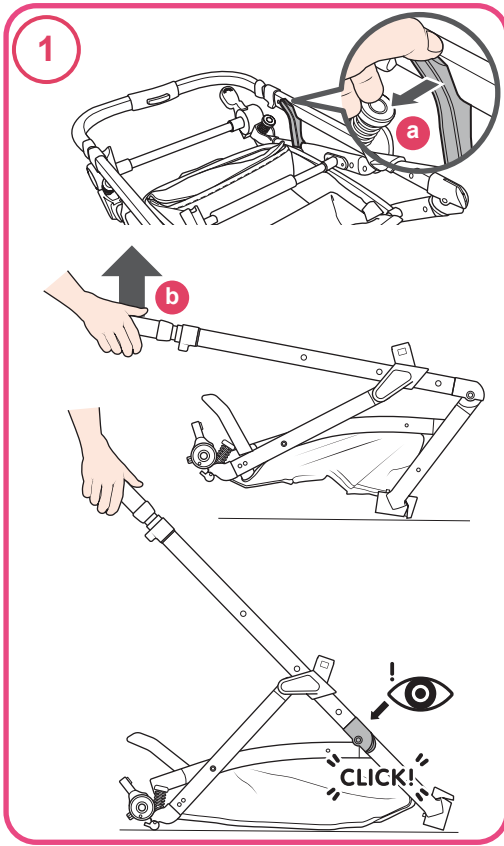
Bolso cambiador Ultimate (de estar especificado)

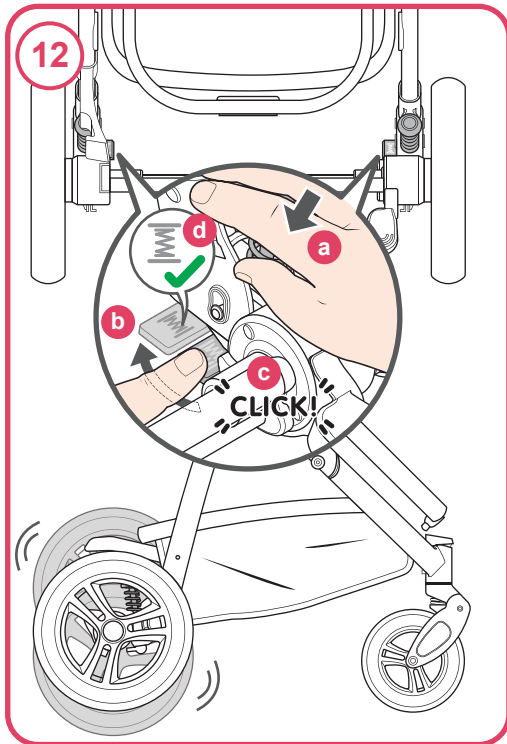
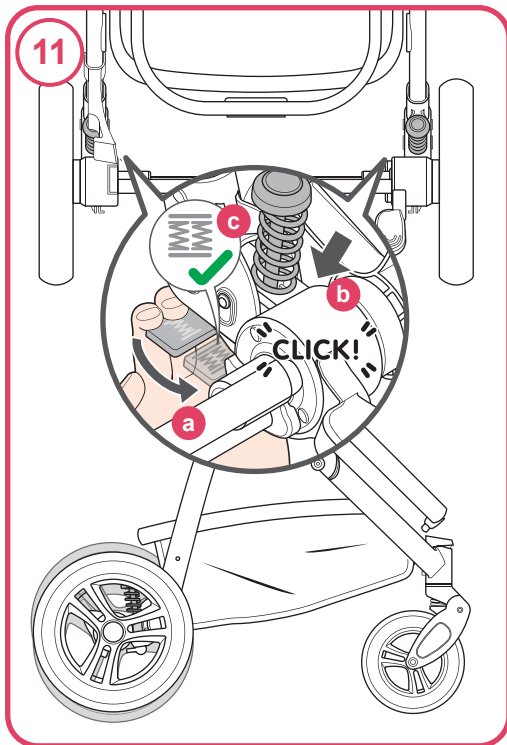
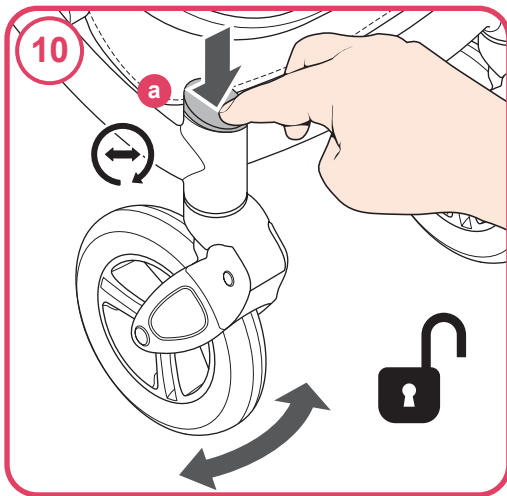
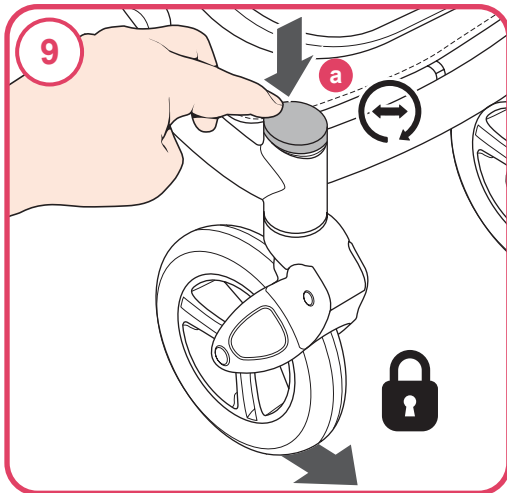
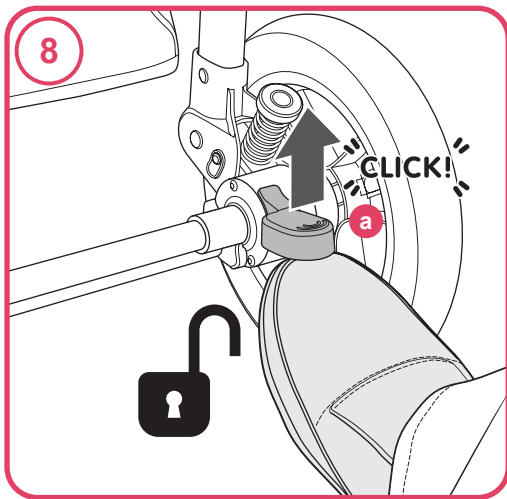
Chasis

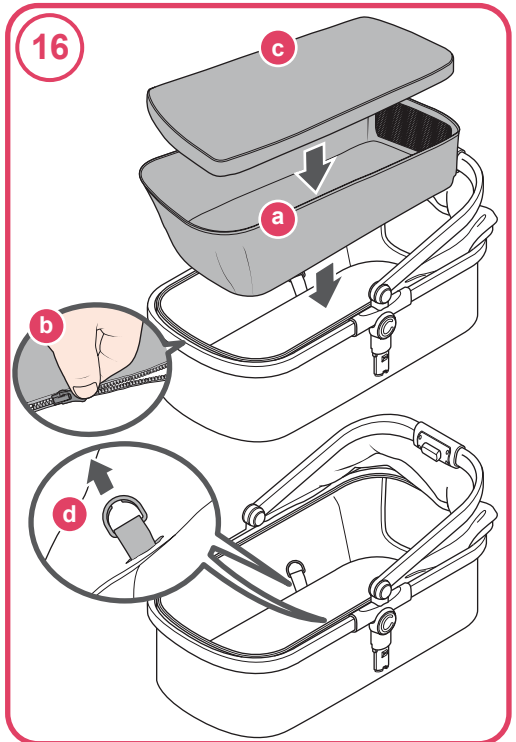
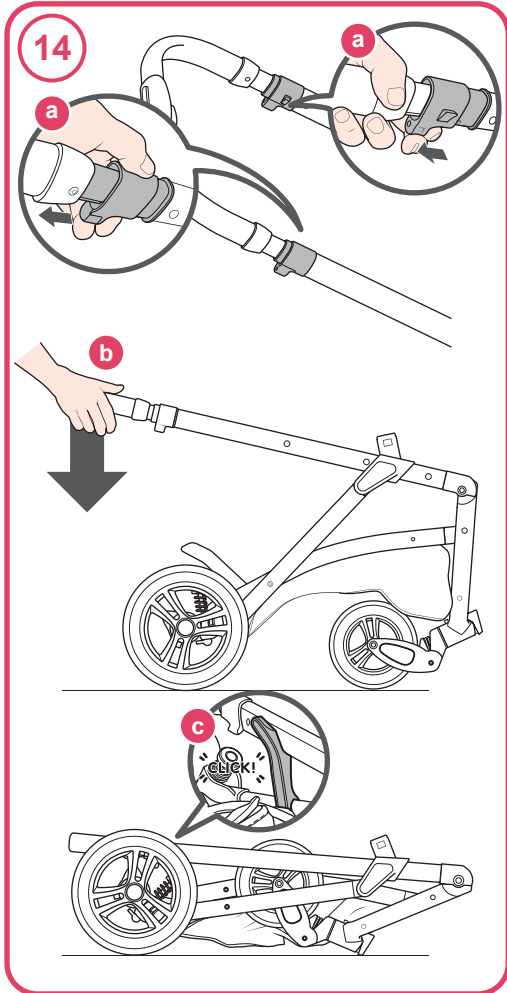
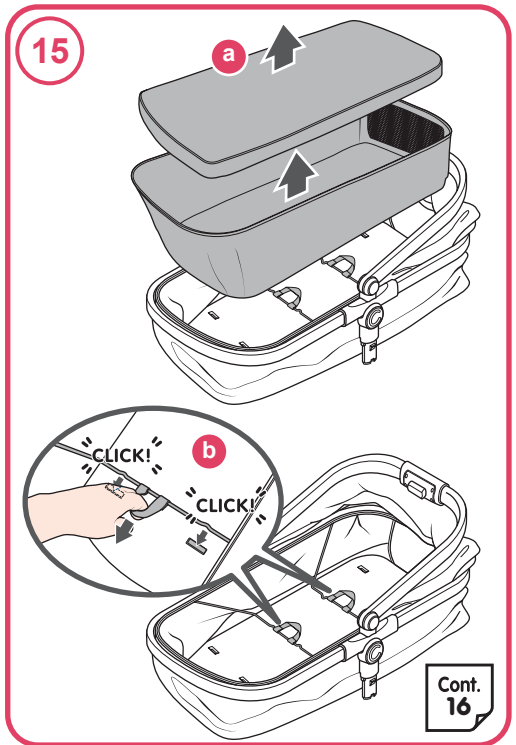
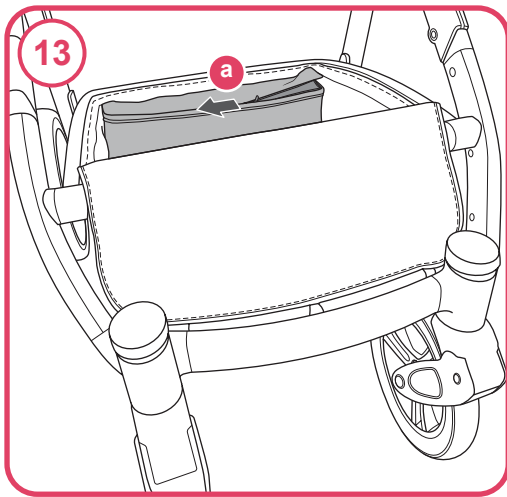
Arnés

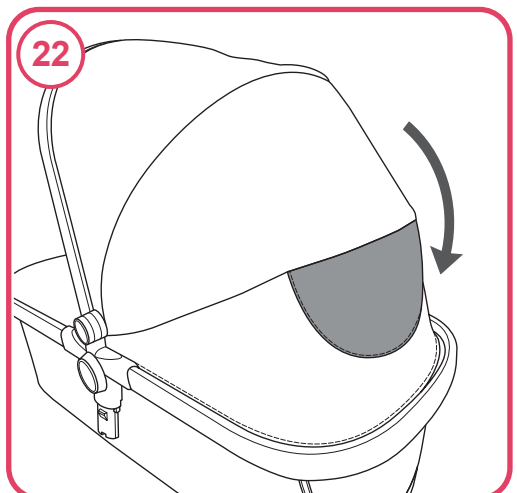
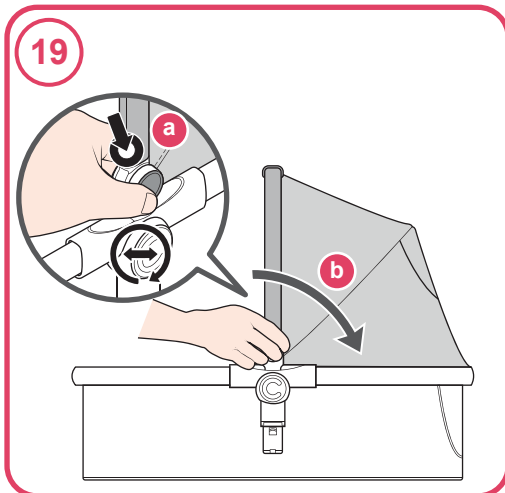
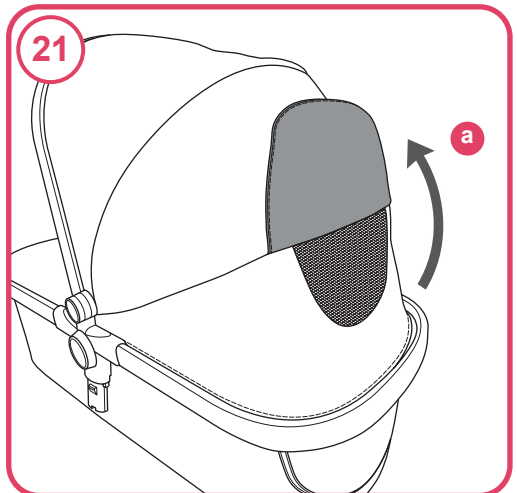
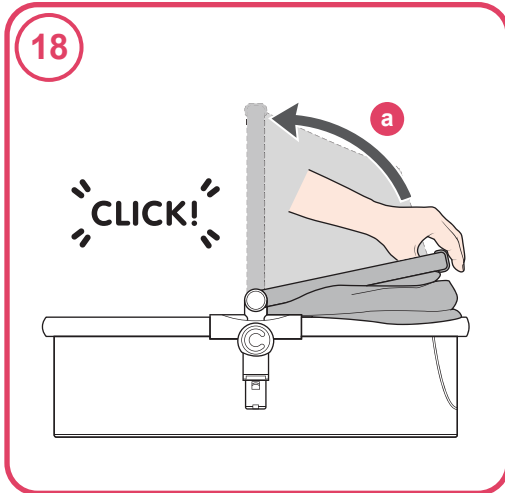
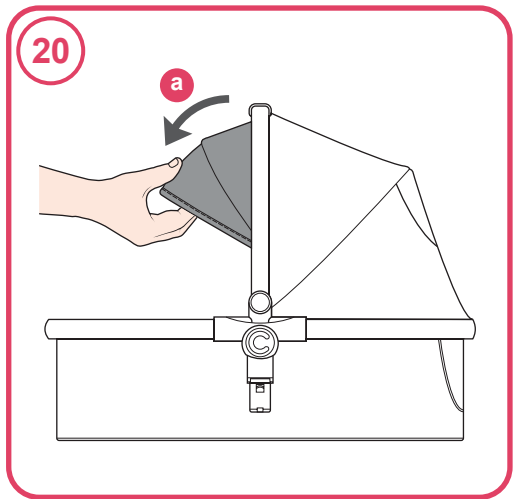
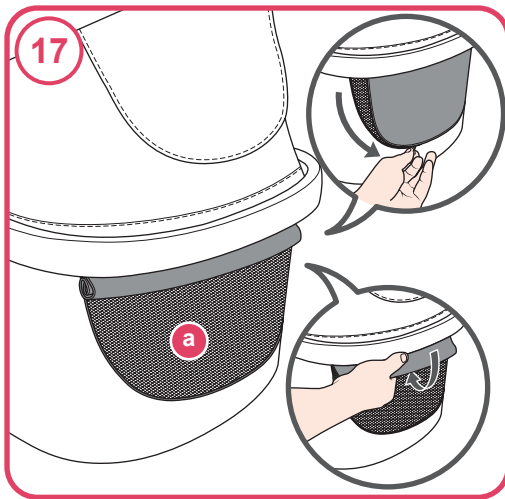


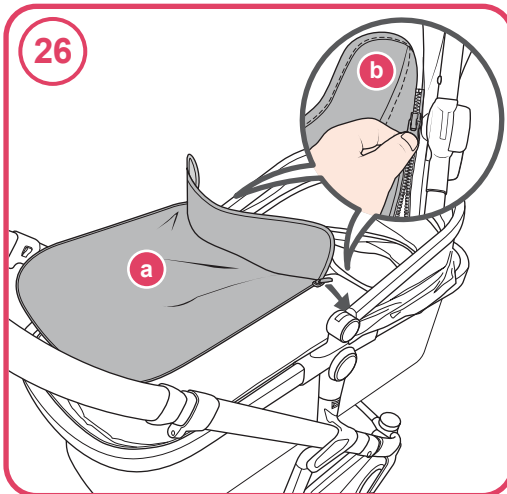
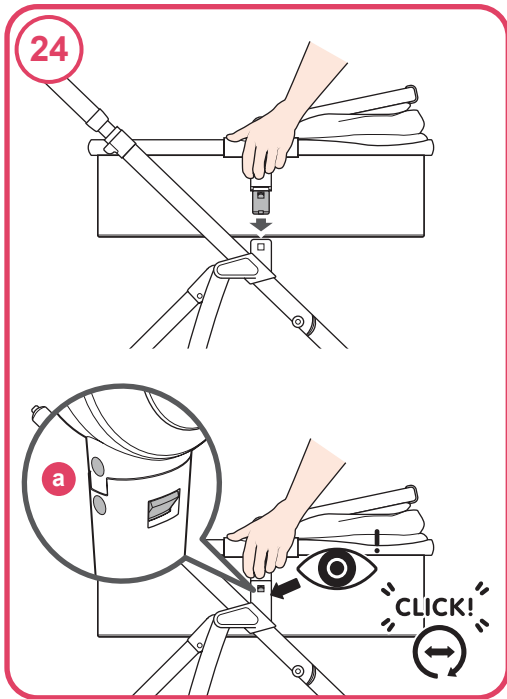
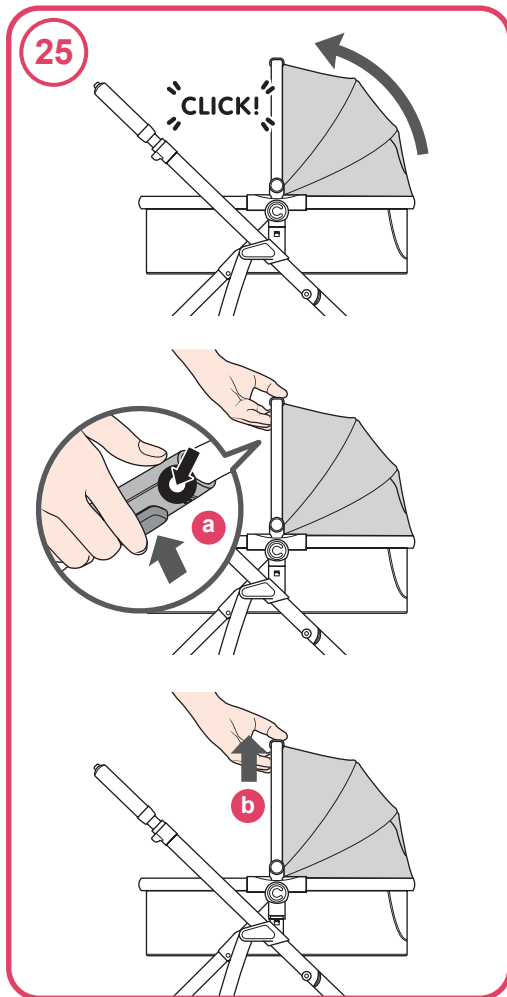
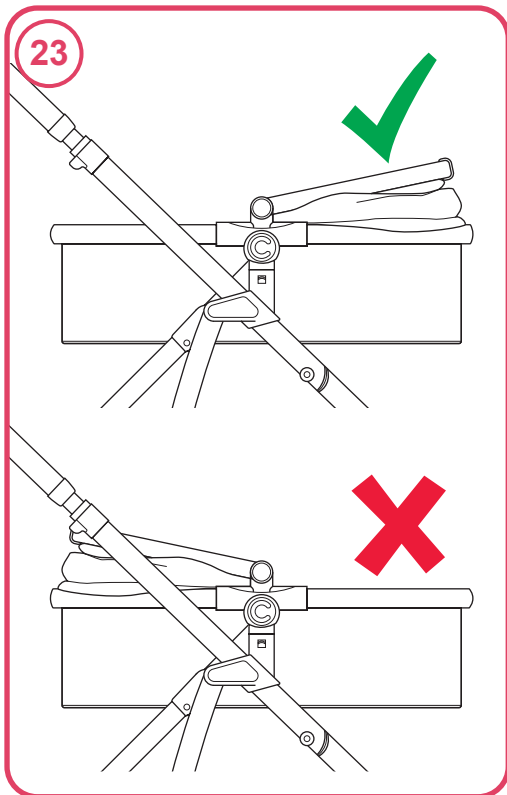


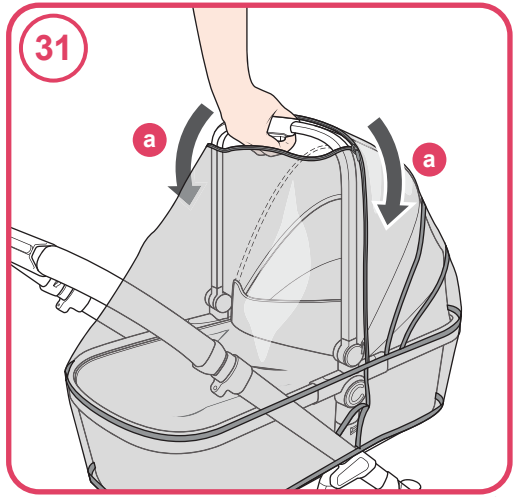
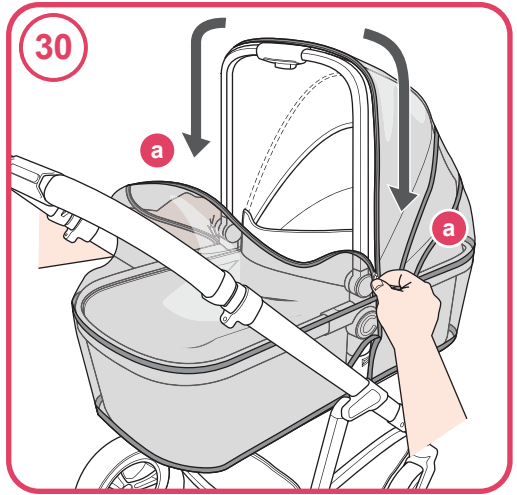
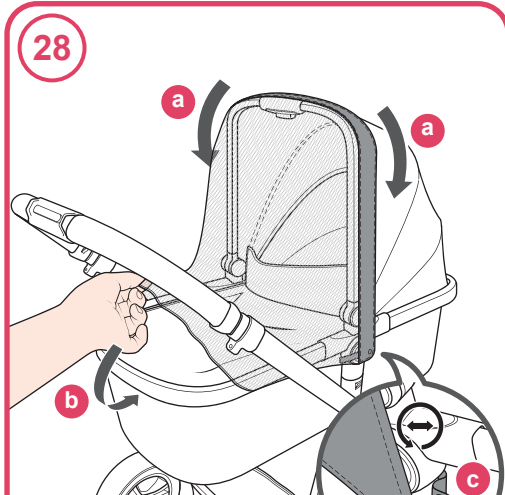
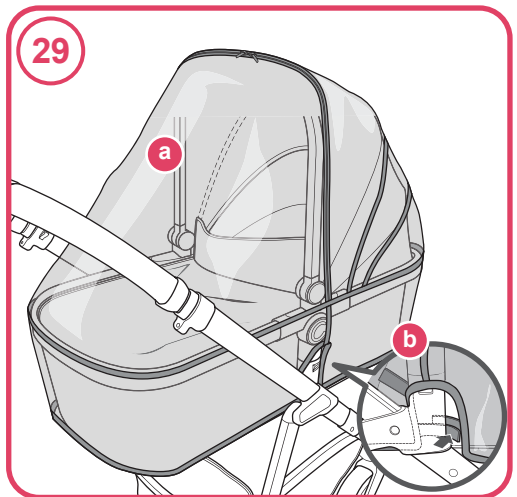
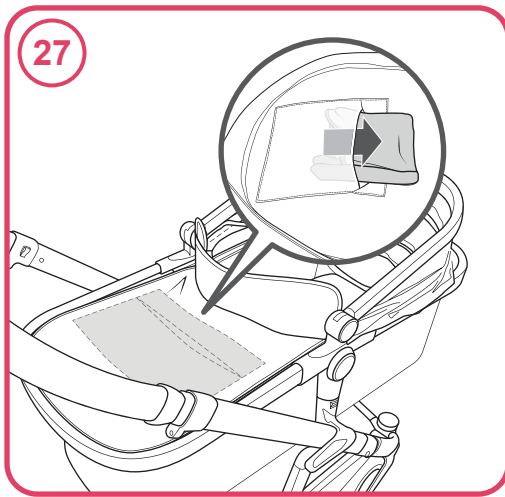


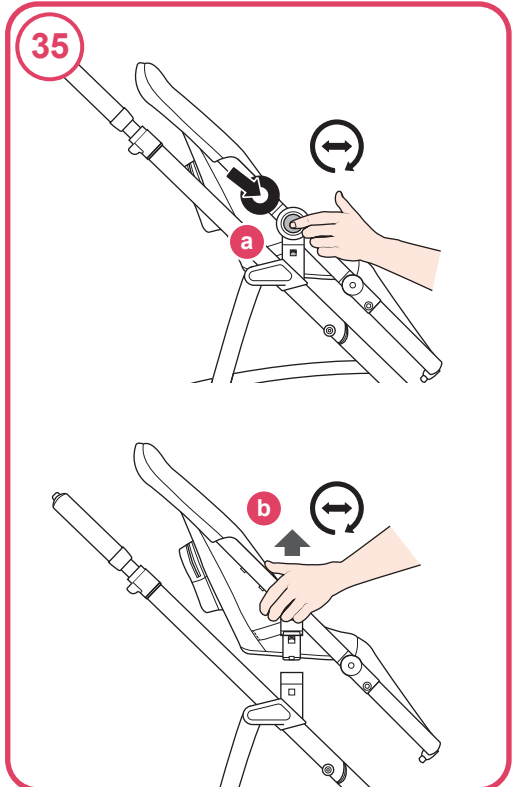
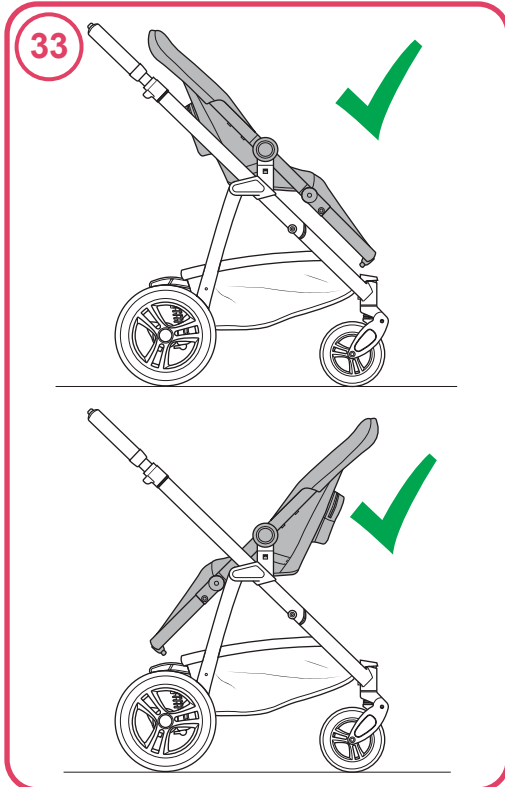
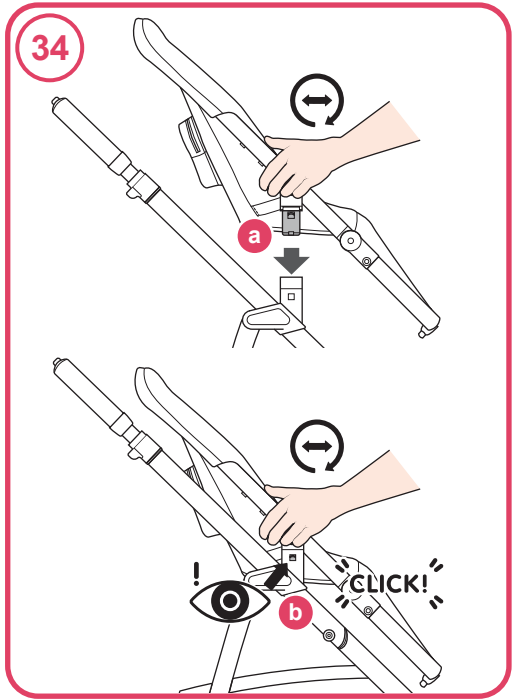
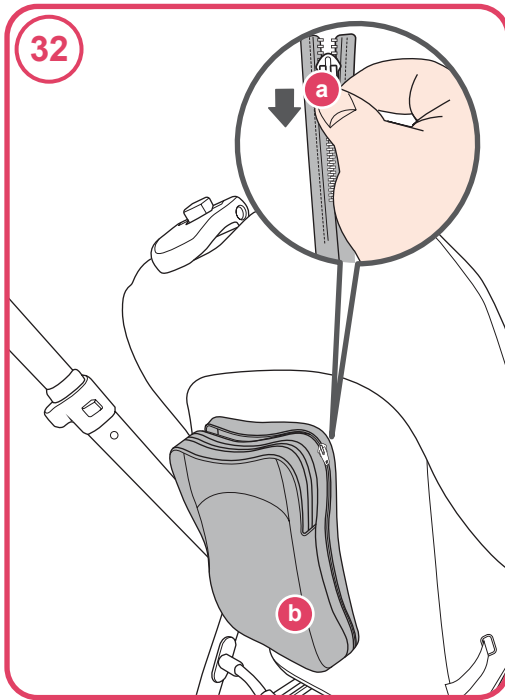


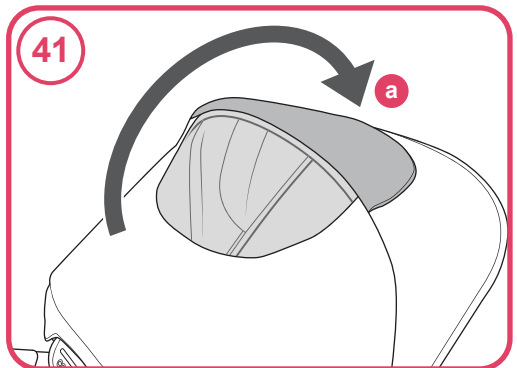
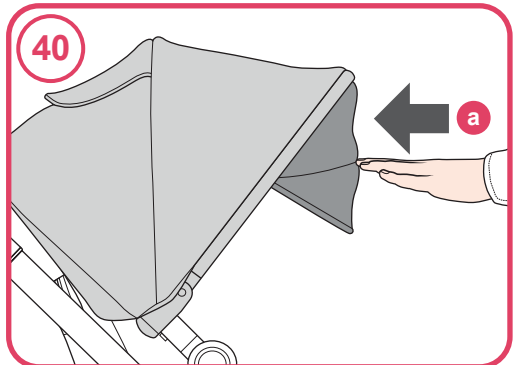
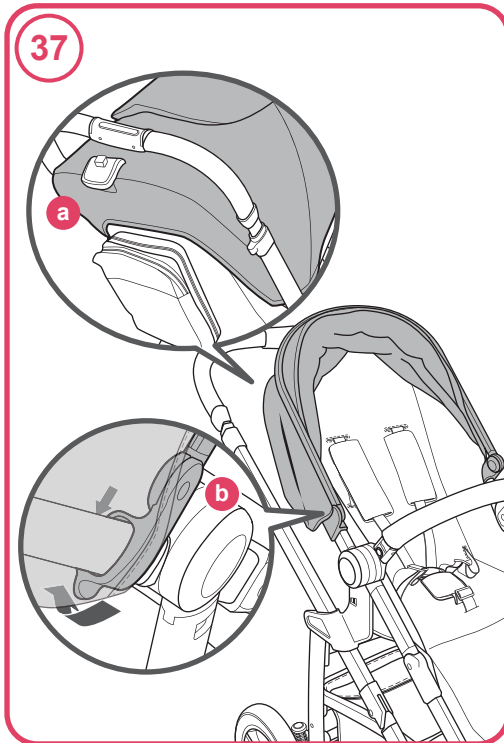
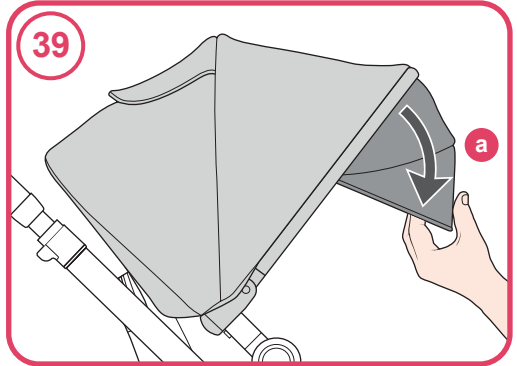
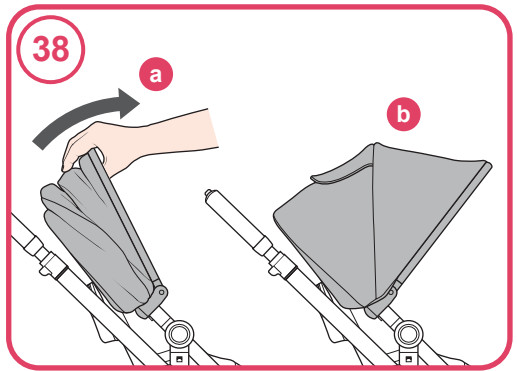
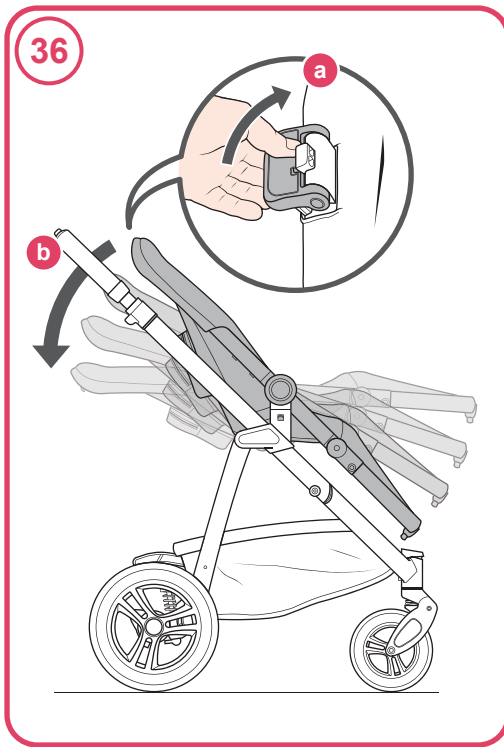


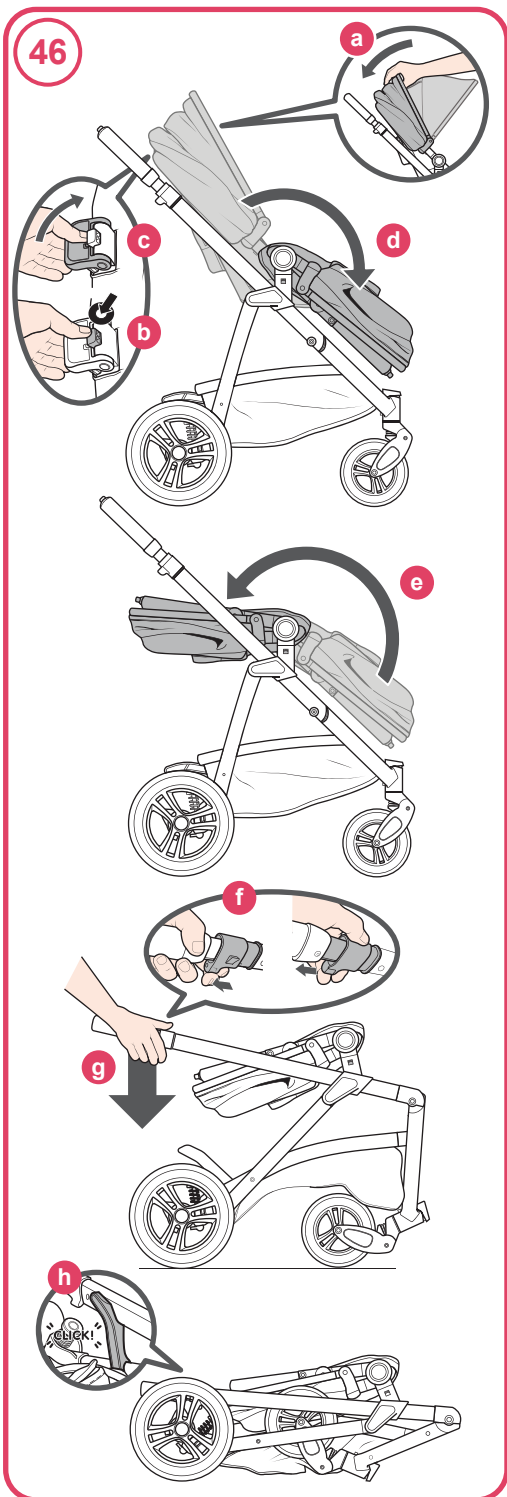
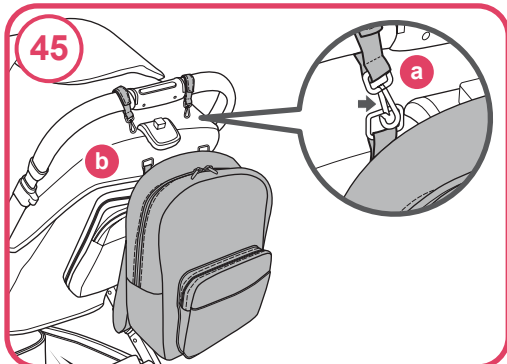
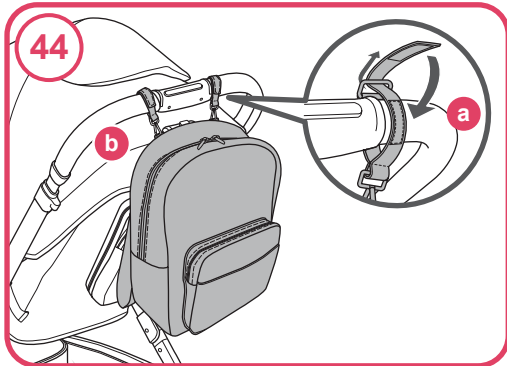
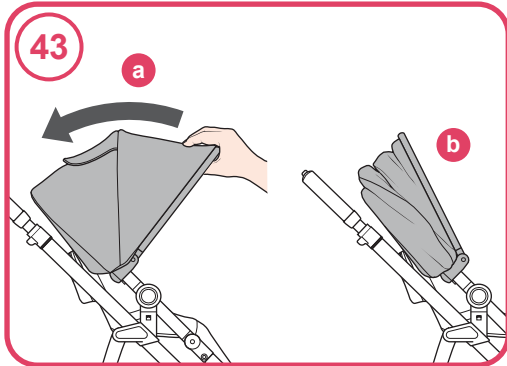
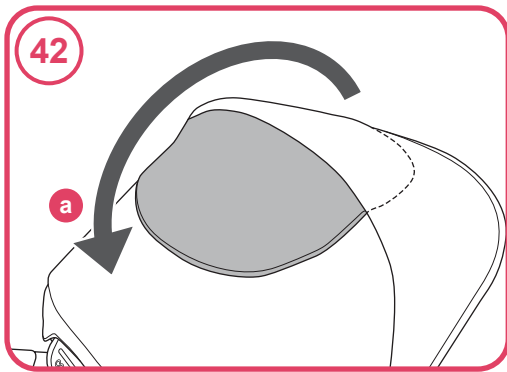




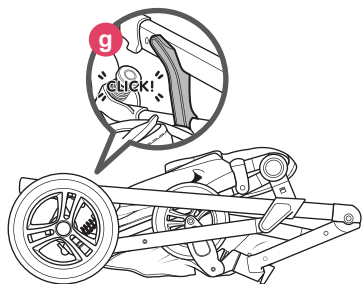
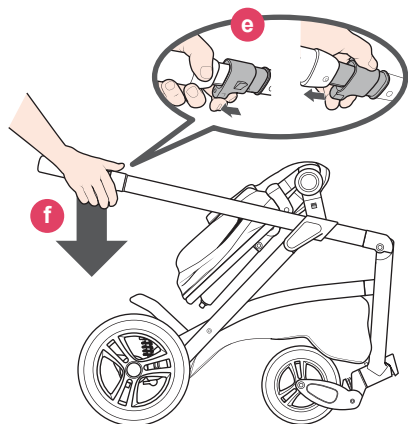
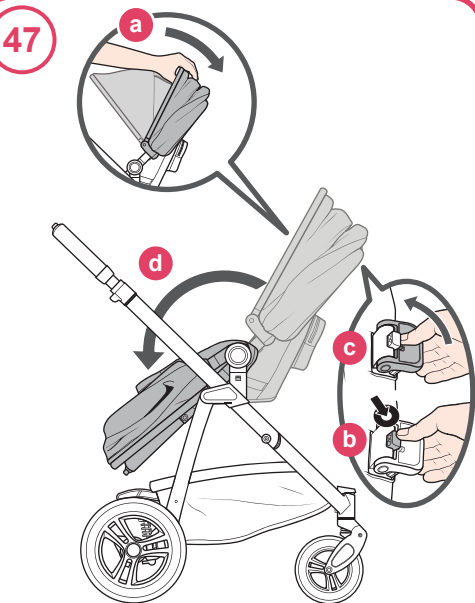




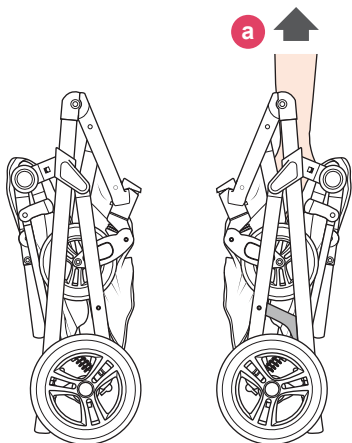




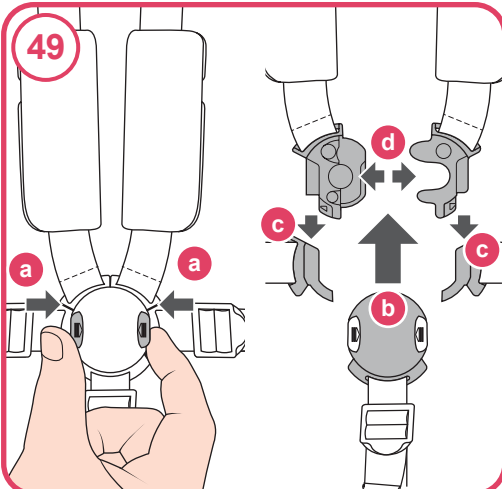
47



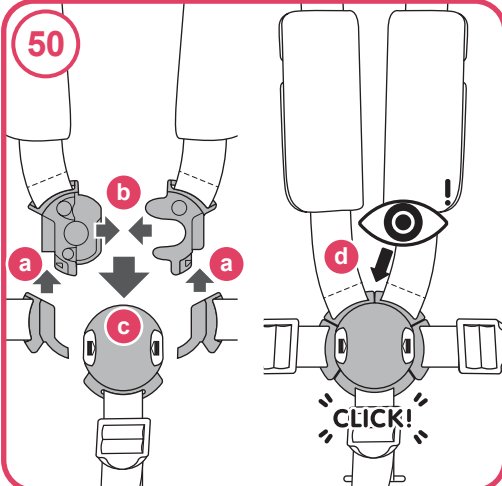
48

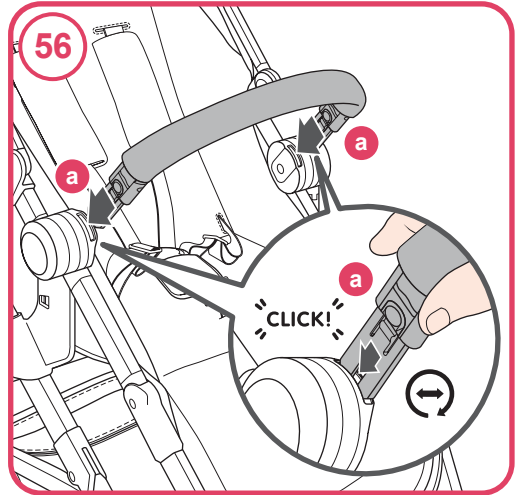
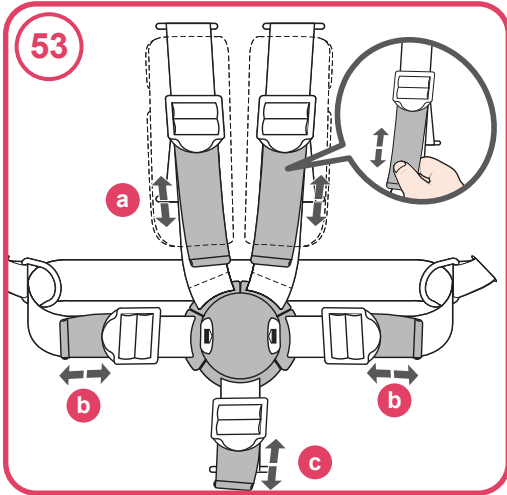
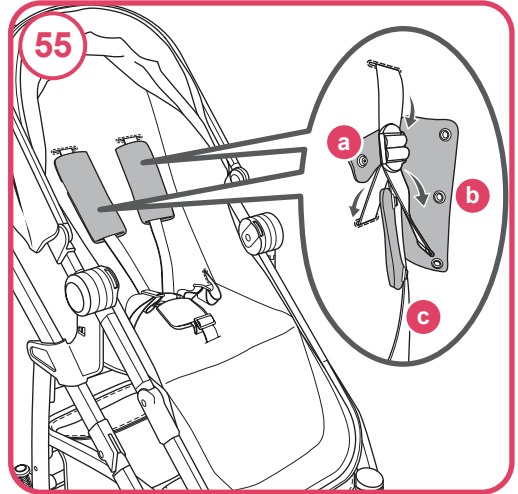
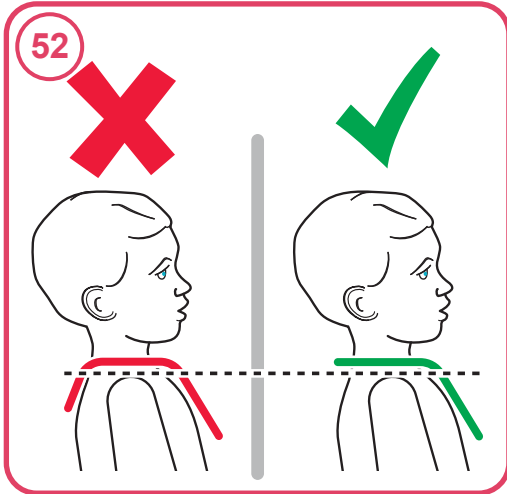
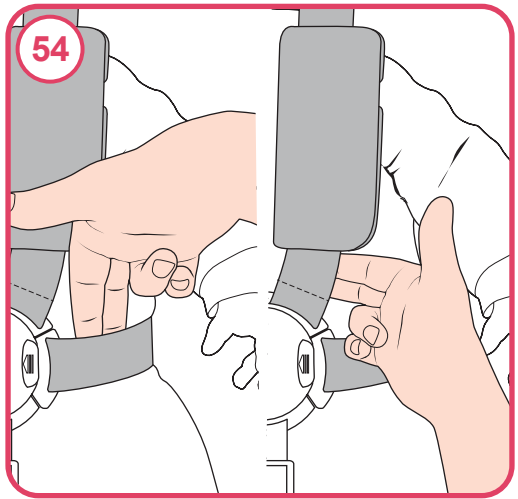
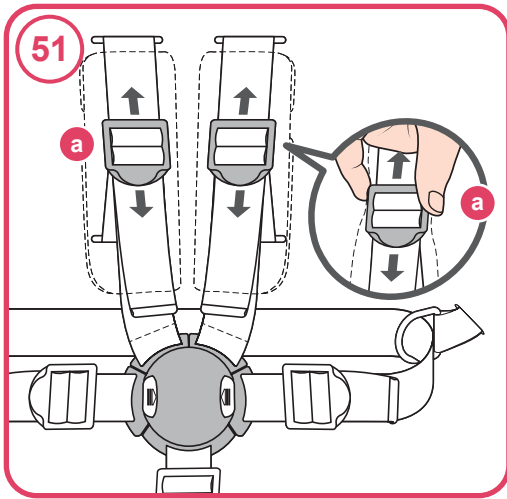


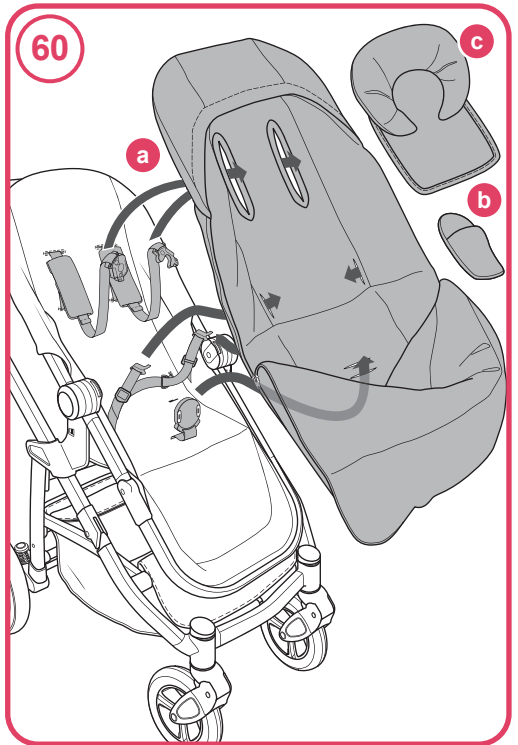
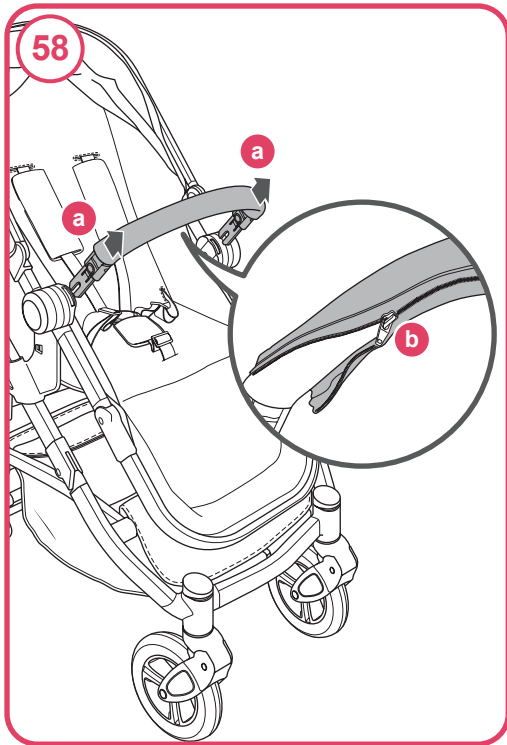
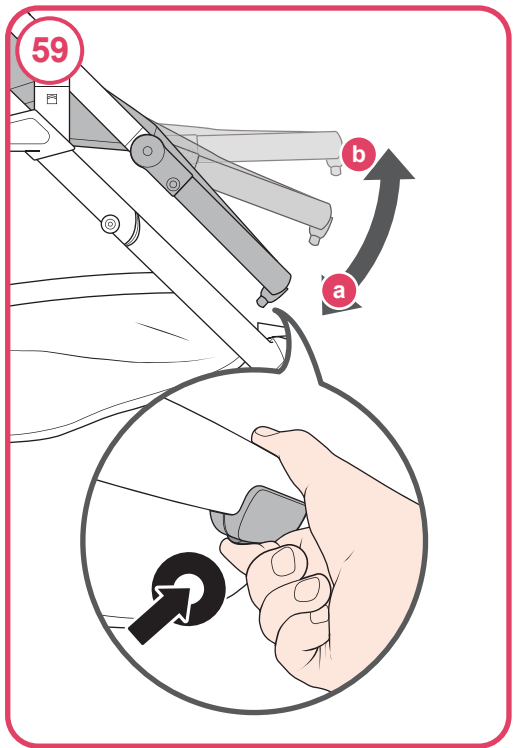
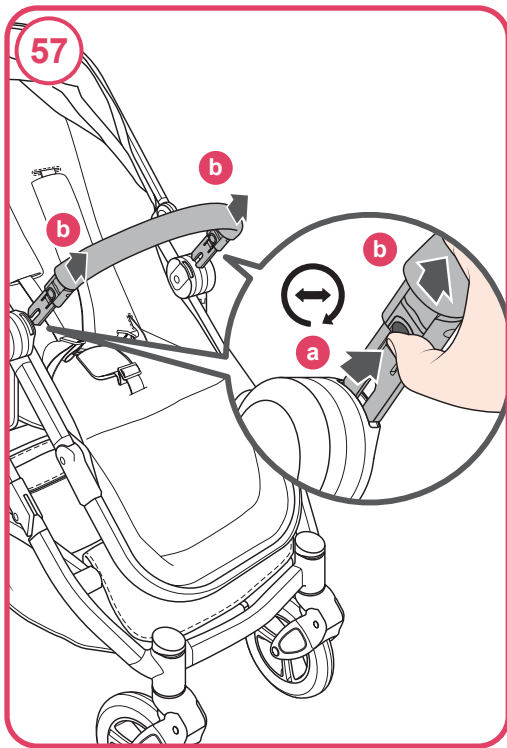
49

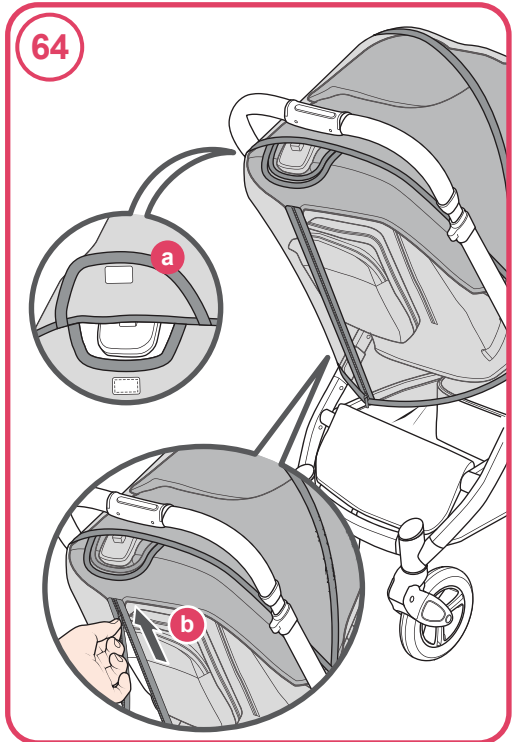
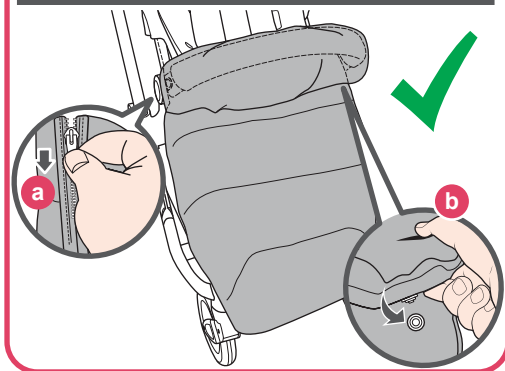
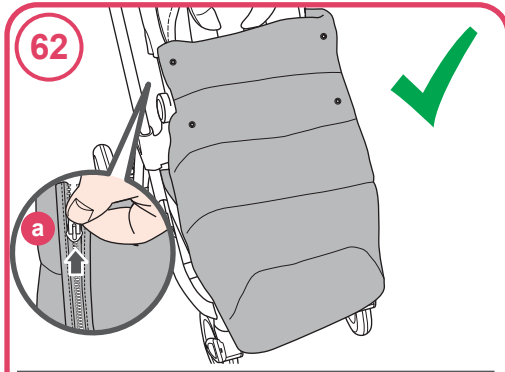
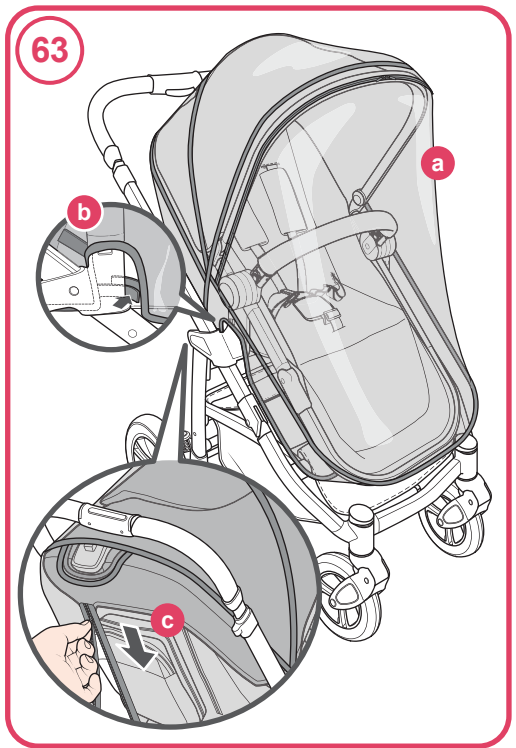
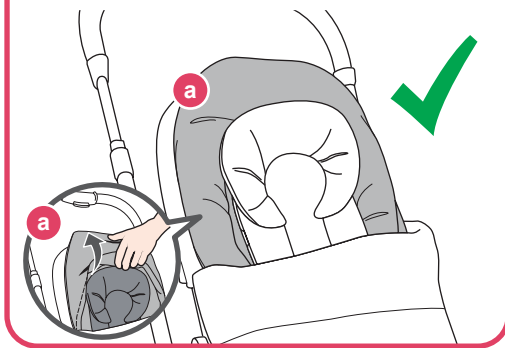
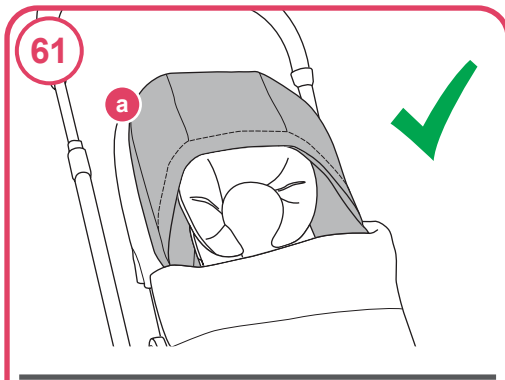


50

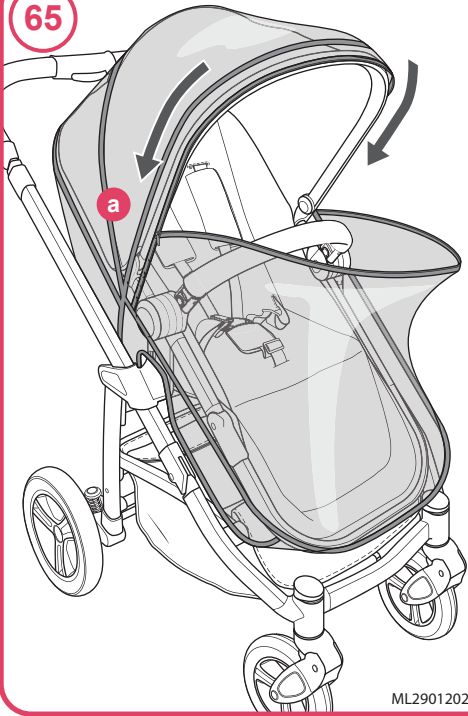








65



ML29012024



max 25 kg

max 4 years

Right by your Side

Telephone: +44 1822 668 353*

Email: cuddle@cosatto.com

Letter: Cosatto Limited, Bentinck Mill, Bentinck Street,
Farnworth, Bolton, Lancs, BL4 7EP, England.

*This is a local rate chargeable number, prices may vary.
Please check with your provider.

All the design and trademarks contained herein are the property
of Cosatto Limited. No part of this document may be reproduced
without the permission of Cosatto Limited.

www.cosatto.com